우리말 어휘의 시간을 읽다

잔치

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

기쁜 일이 있을 때에 음식을 차려 놓고 여러 사람이 모여 즐기는 일.

문헌의 첫 기록
16세기

수록 용례
21개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 37자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '잔치'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 기쁜 일이 있을 때에 음식을 차려 놓고 여러 사람이 모여 즐기는 일.

잔치의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

잔치의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
잔치 사전 표기 요약	–	●→	●→	●→	●→	●→
잔채 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	●→	●→
잔츼 사전 표기 요약	–	–	–	●→	–	–
잔치 사전 표기 요약	–	–	–	–	●→	●→
쟌치 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→
잔체 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	–
쟌치 문헌 수록 표기	–	–	–	–	●→	●→
잗치 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 잔치
  16세기17세기18세기19세기20세기
- 잔채
  17세기18세기19세기20세기
- 잔츼
  18세기
- 잔치
  19세기20세기현재
- 쟌치
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 8종

잔치, 잔채, 잔체, 잔츼, 잔치, 쟌치, 존치, 존치

잔치의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'잔치'의 옛말인 '잔치'는 16세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

17세기에 '잔치'의 제2음절 모음 'ㆍㅣ'가 'ㅐ'로 바뀐 '잔채'가 나타나고, 18세기에 '잔치'의 제2음절 모음 'ㆍㅣ'가 'ㅡㅣ'로 바뀐 '잔츼'도 나타난다. 19세기에 자음 뒤에서 모음 'ㅡㅣ'가 'ㅣ'로 바뀌는 현상에 따라 '잔츼'가 '잔치'로 나타나 현재까지 이어진다. 19, 20세기에 나타나는 '존치, 존치'는 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

19세기에 나타나는 '잔체'는 근대 국어 시기 후반에 이중 모음이었던 'ㅐ' [aj], 'ㅔ' [əj]가 단모음 'ㅐ' [ɛ], 'ㅔ' [e]가 된 후, 'ㅐ' [ɛ]와 'ㅔ' [e] 소리가 구분이 되지 않게 됨에 따라 표기상의 혼란이 발생하여 나타난 것이다. 20세기에 나타나는 '쟌치'는 근대 국어 시기에 '잔'과 '쟌'의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

문헌 속의 잔치

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 잔치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잔치

출처 1518 번역소학 10:31ㄴ

용례 01

문헌 용례

벼슬 ᄒᆞ여 겨신 졔 손이 오나ᄃᆞᆫ 일즉 잔치 아니ᄒᆞ신 저기 업수ᄃᆡ.

현대어 풀이

벼슬 하고 계실 때 손님이 오거든 일찍 잔치 아니하신 적이 없으되.

대응 원문

客至어든 未嘗不置酒호ᄃᆡ.

출처 1518 여씨향약언해 25ㄴ

용례 02

문헌 용례

만이레 사ᄃᆞᆫ 잔치예 사ᄃᆞᆫ짓 사ᄅᆞᆷ이 위두 손이 ᄃᆞ외얫거든.

현대어 풀이

만일에 사돈 잔치에 사돈집 사람이 제일 높은 손님이 되었거든.

대응 원문

若婚會[厓] 姻家爲上客則雖少[那].

출처 1575 천자문 광주판 36ㄴ

용례 03

문헌 용례

讌 잔치 연.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 잔치, 잔채 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잔치, 잔채

출처 1670년대 음식디미방 11

용례 04

문헌 용례

큰 잔치면 암돍 서너 마리나 가마의 물 만이 붓고 ᄉᆞ하 프러지거든 체예 바타 두고.

현대어 풀이

큰 잔치면 암탉 서너 마리나 가마에 물 많이 붓고 고아 풀어지거든 체에 밭아 두고.

출처 1677 박통사언해 중:15ㄴ

용례 05

문헌 용례

小人이 어제 張火卿의 慶賀 잔채에 갓더니.

현대어 풀이

소인이 어제 장화경의 경하 잔치에 갔더니.

대응 원문

小人昨日張少卿的慶賀筵席裏到來.

출처 1690 역어유해 상:41ㄴ

용례 06

문헌 용례

開口筵席 언약ᄒᆞᄂᆞᆫ 잔치.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 잔카, 잔채, 잔치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
잔카, 잔채, 잔치

출처 1737 어제내훈 3:49ㄱ

용례 07

문헌 용례

급뎨ᄒᆞᆫ 잔ᄎᆡ라.

현대어 풀이

급제한 잔치이다.

출처 1748 동문유해 상:52ㄴ

용례 08

문헌 용례

宴 잔채.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1774 삼역총해신석 8:8ㄴ

용례 09

문헌 용례

큰 ᄇᆡ 우희 잔ᄎᆡ 쟝만ᄒᆞ여 풍뉴 시작ᄒᆞ고.

현대어 풀이

큰 배 위에 잔치 장만하여 풍류를 시작하고.

19세기 잔ᄎᆡ, 잔치, 존ᄎᆡ 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잔ᄎᆡ, 잔치, 존ᄎᆡ, 잔체, 존치, 잔채

출처 1848 삼설기 27장본 3:21ㄴ

용례 10

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 번 경하ᄒᆞᄂᆞᆫ 잔ᄎᆡ를 ᄒᆞ여 놀미 엇더ᄒᆞ뇨.

현대어 풀이

한 번 축하하는 잔치를 하여 노는 것이 어떠하냐.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 3:44

용례 11

문헌 용례

잔치를 맛치ᄆᆡ 죠운니 하직ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

잔치를 마치매 조운이 하직하거늘.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 6:17ㄱ

용례 12

문헌 용례

관공을 쳥ᄒᆞ여 ᄌᆞᆫ치를 베풀고 연셕을 파ᄒᆞᆫ 후 관공을 보닐ᄉᆡ

현대어 풀이

관공을 청하여 잔치를 베풀고 연석을 파한 후 관공을 보낼새

출처 1887 예수성교전서 191

용례 13

문헌 용례

그 쥬인이 잔체 집으로 돌아오물 기다리ᄂᆞᆫ 쟈갓치 ᄒᆞ여.

현대어 풀이

그 주인이 잔치 집으로부터 돌아옴을 기다리는 자같이 하여.

출처 1890 게우사 449

용례 14

문헌 용례

홍문연 큰 ᄌᆞᆫ치가 ᄌᆞ미 익기 니만ᄒᆞ며

현대어 풀이

홍문연 큰 잔치가 재미있기 이만하며

출처 1896 국한회어 곤:250

용례 15

문헌 용례

잔채 연 [讌].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 존치, 존치, 잔치 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
존치, 존치, 잔치, 잔채, 잔치, 쟌치

출처 20세기 심청가 신씨가장본 신재효판소리사설집 전:248

용례 16

문헌 용례

존치를 파ᄒᆞᆫ 후의 심싱원은 국구되야 일품 베살 졔슈ᄒᆞ고

현대어 풀이

잔치를 파한 후에 심생원은 국구 되어 일품 벼슬 제수하고

출처 1900 제국신문 3월 29일 2면

용례 17

문헌 용례

나라일 보기를 리웃집의 쳥ᄒᆞ여 간 존치 숀님과 갓치 보아

현대어 풀이

나랏일 보기를 이웃집에 청하여 간 잔치 손님과 같이 보아

출처 1902 신학월보 2:367

용례 18

문헌 용례

잔치에 슐을 찻고 친구의게 슐 권ᄒᆞᄂᆞᆫ 쟈들아.

현대어 풀이

잔치에 술을 찾고 친구에게 술 권하는 자들아.

출처 1904 신학월보 4:231

용례 19

문헌 용례

헤롯왕의 생일이 되면 항상 잔채을 하엿사니.

현대어 풀이

헤롯왕의 생일이 되면 항상 잔치를 하였으니.

출처 1912 추월색 73

용례 20

문헌 용례

부인은 졍신업시 허둥지둥 ᄒᆞᆯ 사이에 잔치 손님이 ᄭᅮ역ᄭᅮ역 모야 들고.

현대어 풀이

부인은 정신없이 허둥지둥 할 사이에 잔치 손님이 꾸역꾸역 모여 들고.

출처 1920 현씨양웅쌍린기 상:232

용례 21

문헌 용례

쟌치의 불참ᄒᆞ고.

현대어 풀이

잔치에 불참하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

잔치의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 잔치의 뜻과 역사

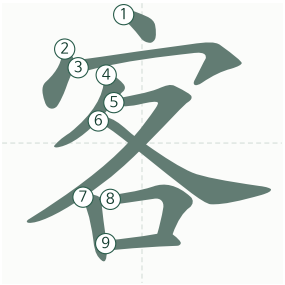
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

客 뜻·음 손 객

총 9획 · 부수 宀



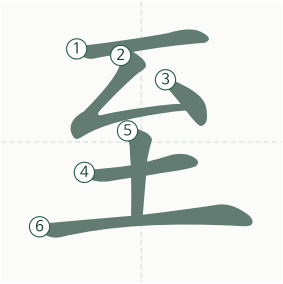


hanja.wordrow.kr/한자/客/

至 뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至



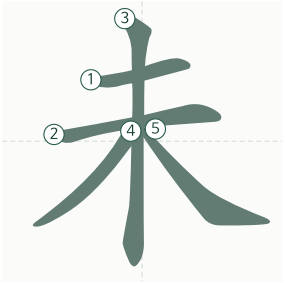


hanja.wordrow.kr/한자/至/

未 뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木



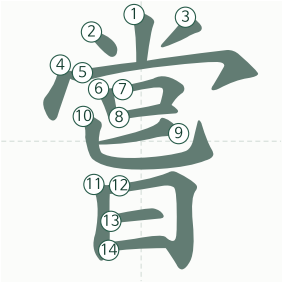


hanja.wordrow.kr/한자/未/

嘗 뜻·음 맛볼 상

총 14획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/嘗/

不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



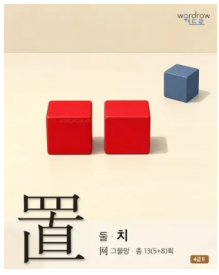
不

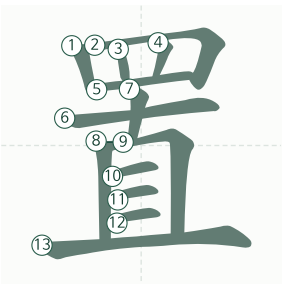
획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/不/

置 뜻·음 둘[措] 치

총 13획 · 부수 网





hanja.wordrow.kr/한자/置/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 7 · 37자

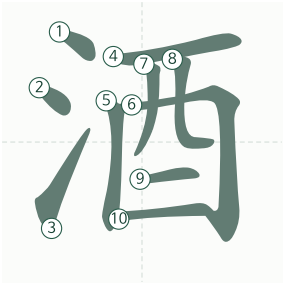
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

酒

뜻·음 술 주

총 10획 · 부수 酉





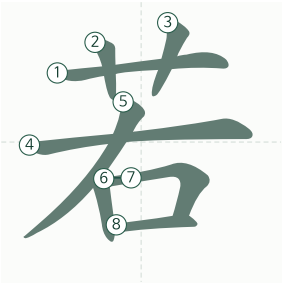
hanja.wordrow.kr/한자/酒/

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

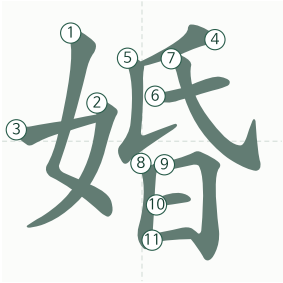
hanja.wordrow.kr/한자/若/

婚

뜻·음 혼인할 혼

총 11획 · 부수 女





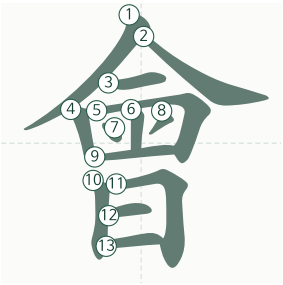
hanja.wordrow.kr/한자/婚/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日





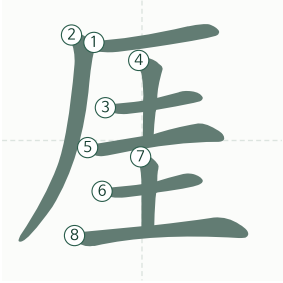
hanja.wordrow.kr/한자/會/

厓

뜻·음 언덕 애

총 8획 · 부수 厂





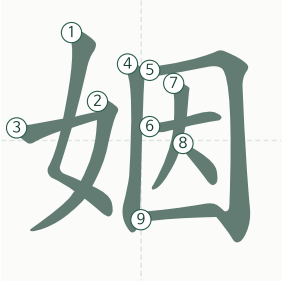
hanja.wordrow.kr/한자/厓/

姻

뜻·음 혼인 인

총 9획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/姻/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 7 · 37자

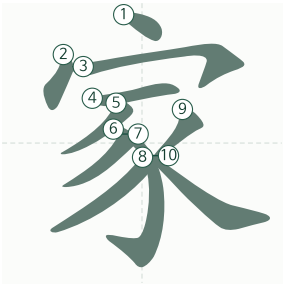
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





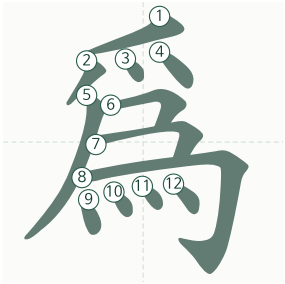
hanja.wordrow.kr/한자/家/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪



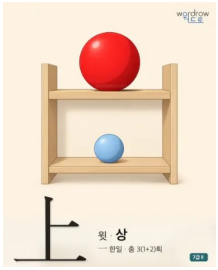


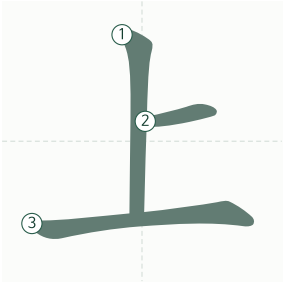
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





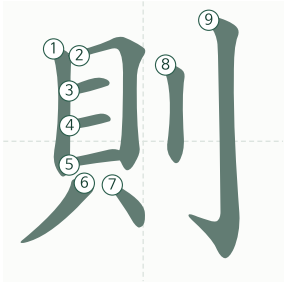
hanja.wordrow.kr/한자/上/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





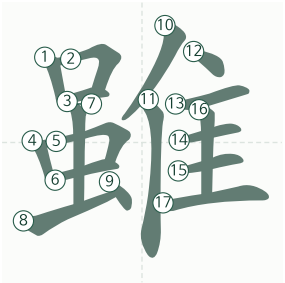
hanja.wordrow.kr/한자/則/

雖

뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹





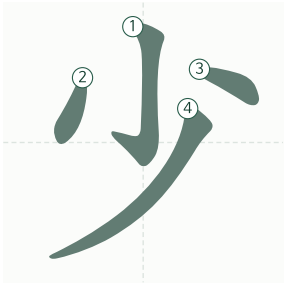
hanja.wordrow.kr/한자/雖/

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





hanja.wordrow.kr/한자/少/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 7 · 37자

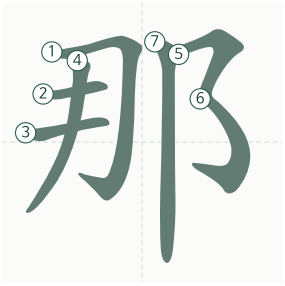
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

那

뜻·음 어찌 나

총 7획 · 부수 邑





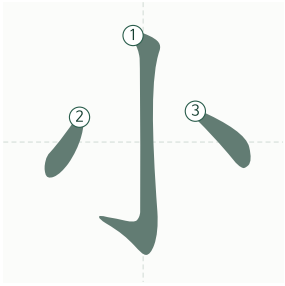
hanja.wordrow.kr/한자/那/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





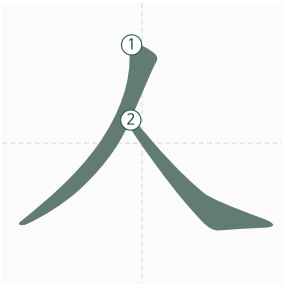
hanja.wordrow.kr/한자/小/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





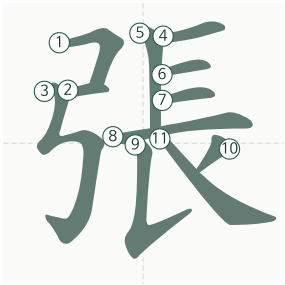
hanja.wordrow.kr/한자/人/

張

뜻·음 베풀 장

총 11획 · 부수 弓





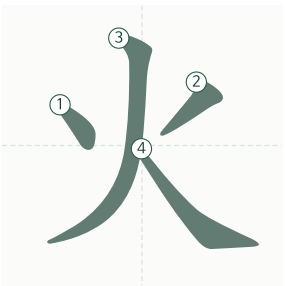
hanja.wordrow.kr/한자/張/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





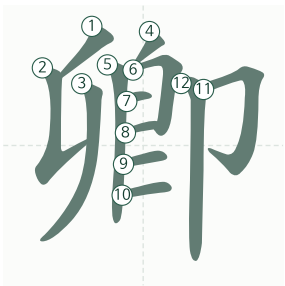
hanja.wordrow.kr/한자/火/

卿

뜻·음 벼슬 경

총 12획 · 부수 卩





hanja.wordrow.kr/한자/卿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 7 · 37자

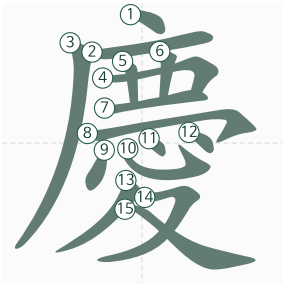
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

慶

뜻·음 경사 경

총 15획 · 부수 心





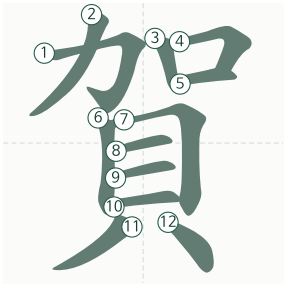
hanja.wordrow.kr/한자/慶/

賀

뜻·음 하례할 하

총 12획 · 부수 貝





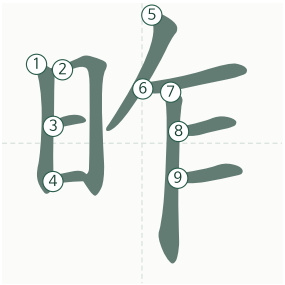
hanja.wordrow.kr/한자/賀/

昨

뜻·음 어제 작

총 9획 · 부수 日



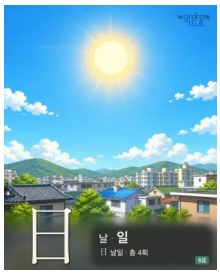


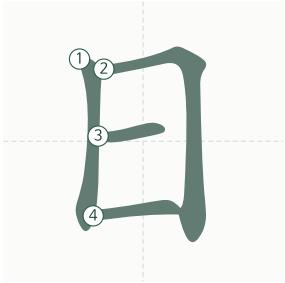
hanja.wordrow.kr/한자/昨/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





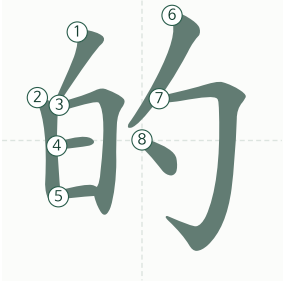
hanja.wordrow.kr/한자/日/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





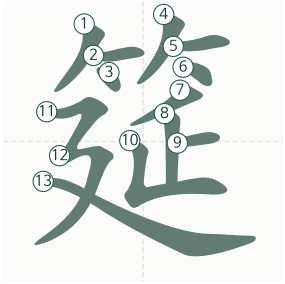
hanja.wordrow.kr/한자/的/

筵

뜻·음 대자리 연

총 13획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/筵/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 37자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

席

뜻·음 자리 석

총 10획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/席/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣





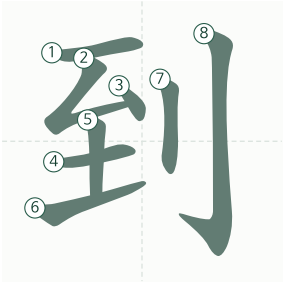
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

到

뜻·음 이를 도

총 8획 · 부수 刀





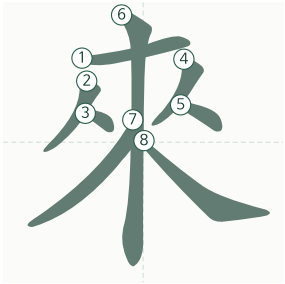
hanja.wordrow.kr/한자/到/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人





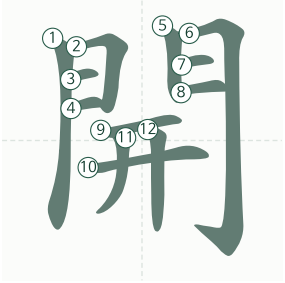
hanja.wordrow.kr/한자/來/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門



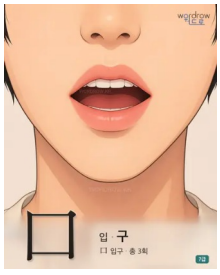


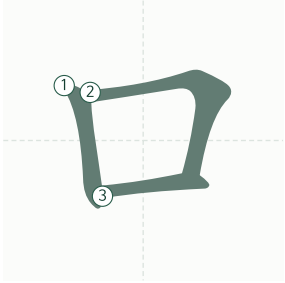
hanja.wordrow.kr/한자/開/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

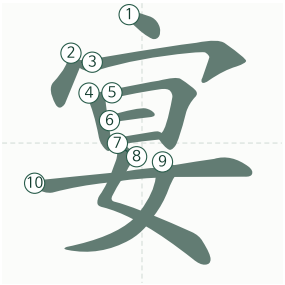
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宴

뜻·음 잔치 연

총 10획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/宴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 讌.